



Original : anglais

**N° : ICC-01/14 OA
Date : 17 novembre 2025**

LA CHAMBRE D'APPEL

**Composée comme suit : M. le juge Gocha Lordkipanidze, juge président
Mme la juge Tomoko Akane
Mme la juge Luz del Carmen Ibáñez Carranza
Mme la juge Solomy Balungi Bossa
M. le juge Erdenebalsuren Damdin**

SITUATION EN RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE II

Public

Ordonnance relative au dépôt d'une version publique expurgée d'un document

**Ordonnance à notifier, conformément à la norme 31 du Règlement de la Cour,
aux destinataires suivants :**

☒ **Le Bureau du Procureur**

☒ **Le conseil de la Défense**

☐ **Les représentants légaux des victimes**

☐ **Les représentants légaux des
demandeurs**

☐ **Les victimes non représentées**

☐ **Les demandeurs non représentés
(participation/réparations)**

☒ **Le Bureau du conseil public pour les
victimes**

☐ **Le Bureau du conseil public pour la
Défense**

☒ **Les représentants des États**
La République centrafricaine

☐ **L'*amicus curiae***

GREFFE

Le Greffier
M. Osvaldo Zavala Giler

☐ **La Section de l'appui aux conseils**

☐ **L'Unité d'aide aux victimes et aux
témoins**

☐ **La Section de la détention**

☐ **La Section de la participation des
victimes et des réparations**

☐ **Autres**

La Chambre d'appel de la Cour pénale internationale,

Saisie de l'appel interjeté par Edmond Beina contre la Décision relative à l'exception d'irrecevabilité de l'affaire concernant Edmond Beina soulevée par la République centrafricaine (ICC-01/14-217-Red), rendue le 12 septembre 2025 par la Chambre préliminaire II,

Vu les Observations du Ministère de la Justice, datées du 13 novembre 2025 et enregistrées le 14 novembre 2025 (ICC-01/14-226-Conf-Anx),

Rend la présente

ORDONNANCE

Il est enjoint aux autorités centrafricaines de déposer une version publique expurgée du document ICC-01/14-226-Conf-Anx ou d'en demander la reclassification sous la mention « public » au plus tard le lundi 1^{er} décembre 2025 à 16 heures.

Fait en anglais et en français, la version anglaise faisant foi.

/signé/

M. le juge Gocha Lordkipanidze
Juge président

Fait le 17 novembre 2025

À La Haye (Pays-Bas)